

Te pātia'ia'anga ki to'ou vairākau pāroru COVID-19: ea'a te ka tupu

Na roto i te au vairākau pāroru, tetai rāvenga no tatou i te tamaki'anga i te maki COVID-19, e te pāroru'anga i te turanga e te ora'anga meitaki o to tatou au 'oire tangata.

Pāroru'anga

E rāvenga tutaki-kore te au vairākau pāroru COVID-19, e te vai nei no te katoatoa i roto ia Aotearoa.

Ka pāroru te au vairākau pāroru i to'ou ora'anga, ma te pāroru atu i te maki, na roto i te 'anga'anga'anga taokotai ki te au va'e'au nātura, i roto i to'ou kopapa, kia papa koe no te tamaki'anga atu i te manumanu, me tae mai kiā koe.

E 'anga'anga ana te vairākau pāroru COVID-19, na roto i te 'akaara'anga i to'ou immune system, kia ma'ani i te au antibodies, e te au blood cells, ei tamaki i te manumanu COVID-19.

E taka'i'anga pu'apinga te pātia'ia'anga ki te vairākau pāroru COVID-19, ka rauka iā koe i te rave, ei pāroru iā koe 'uā'orāi mei te au manatā o te manumanu. Ināra, kare matou i kite ake e, me ka tāpū teia iā koe i te, tū'ia'anga, e te pāti'anga atu i te manumanu.

Me pātia'ia koe, rave ua atu rāi i te au rāvenga pāroru i te toto'a'anga i te COVID-19. 'Ōrei ma te tamarō meitaki i to'ou rima. Mare, me kore ra, maretia ki roto i to'ou po'o rima, ma te no'o ki te kainga, me te 'āpikēpikē maki ra koe. Ka tauturu teia i te pāroru iā koe 'uā'orāi, to'ou kōpū tangata, e tetai ua atu.

Tā'anga'anga ua ia atu rāi te COVID tracer app, pata'ia kia 'anga'anga te Bluetooth i runga i ta'au terepōni 'āpaipai, e ka 'inangaro pa'a koe i te 'a'ao i tetai tāpoki mata, me kore ra, matatāpoki.

Ponuiā'au

Ka 'ōronga te 'Medsafe i te tika'anga no tetai vairākau pāroru, kia tā'anga'anga'ia ki roto ia Aotearoa, me pāpū ia ratou e, e pōnuiā'au, e te pu'apinga ki te tā'anga'anga. Ka na roto pouroa te au vairākau pāroru COVID-19, i te vāito'anga pōnuiā'au, e kia tau ki te au 'irinaki'anga ririnui.

Vairākau pāroru Pfizer

Kare te vairākau pāroru e 'ōronga atu i te COVID-19 kiā koe. Ka anoano'ia kia patia'ia koe e rua taime, e toru epetoma i muri ake i te pātia'ia'anga mua, te rua o te pātia'ia'anga. Ei 'akapāpū e, tei iā koe te pāroru'anga pu'apinga rava atu, 'akapāpū kia pātia'ia koe ki nga pātia'anga e rua. Me kare koe e tae ki to'ou pātia'anga tei 'akapapa'ia, tātuātau viviki 'aka'ou ia tetai.

Te au tāmānako'anga i mua ake ka pātia'ia ei koe

Me i kinokino, me kore ra, i 'āpikēpikē viviki ana koe ki tetai vairākau pāroru, me kore ra, ki tetai pātia'ia'anga i mua atu, komakoma atu ki to'ou tangata pātia.

Unite
against
COVID-19

New Zealand Government



Me te kai ra koe i te vairākau tāvaivai-toto, me kore ra, e maki ta'e ua te toto to'ou, 'akakite atu ki to'ou tangata pātia.

Me e nui koe, me kore ra, te 'āngai pēpe ra koe ki to'ou ū, komakoma atu ki to'ou tangata pātia, Taote, me kore ra, ki to'ou tangata 'aka'ānau.

Me te kai ra koe i te au vairākau cancer, Keytruda, Opdivo, Yervoy, me kore ra, Tecentriq, komakoma atu ki to'ou taote no runga i te pātia'ia'anga ki te vairākau pāroru.

Kare matou e 'ōronga ana i te vairākau pāroru Pfizer ki te aronga tei raro ake i te 16 mataiti, i teia 'ati'anga, kia rauka roa mai tetai atu data.

Me e au 'akairo-maki COVID-19 to'ou, aere kia vāito'ia koe, ma te no'o ki te kainga, kia tae roa atu to'ou vāito'anga. Ka tika kia pātia'ia koe, ki te vairākau pāroru, me 'oki mai to'ou vāito e, kare koe i tū'ia.

Ka 'akape'ea a muri ake i tōku pātia'ia'anga ki te vairākau pāroru?

Ka anoano'ia koe kia tiaki e 30 miniti, i muri ake i to'ou pātia'ia'anga, kia 'ākara te aronga rapakau no tetai mea taukore.

Te au manatā ke atu te tāmanako'ia nei e, ka tupu

Ko te mamae i te ngā'i tei pātia'ia, te mamae katu, e te ro'iro'i, me kore ra, paruparuā, te au mea tei mātau'ia e, ka tupu.

Ka tupu katoa te, mamae uaua, 'āpikēpikē, 'ōtete, pīva, mamae pa'upa'u'anga, e te 'akaruaki. Te 'akaāri mai nei teia e, te 'anga'anga ra te vairākau pāroru.

Mei te au vairākau katoatoa rāi, ka tupu pa'a tetai atu au manatā ki roto i tetai aronga. E tupu putuputu ana rāi teia, i te ma'ata'anga o te taime, ka marū ua, e kare e roa, e kare teia e tāpū iākoe no te rua o te pātia'anga, me kore ra, i te rave i ta'au i mātau.

Kare pa'a e meitaki i te 'aka'oro, me kore ra, i te tā'anga'anga i tetai matini, tetai atu manatā.

Ka tupu rāi te manatā pakari, māri ra, kare e putuputu ana. Kua terēni'ia to matou aronga pātia, i te 'ākono i teia.

No tetai atu turu e te 'akakitekite'anga

Me 'āpikēpikē maki koe, mei te au 'akairo-maki rāi o te COVID-19, mei te mare 'ōu kare e 'akamutu'anga, te vera/pīva, me kore ra, te ngaro, me kore ra, te tauī o te turanga tongi, me kore ra, te turanga 'ongi i te 'aunga, no'o ki te kainga ma te vāito iākoe no te COVID-19.

Me kare i pāpū iākoe to'ou au 'akairo-maki, me kore ra, me kino atu, tāniuniu'ia te Healthline ki runga i te numero **0800 358 5453**.

Me manamanatā viviki to'ou no runga i to'ou pōnuiā'au, tāniuniu'ia te numero **111**, ma te 'akapāpū i te 'akakite atu e, kua pātia'ia ana koe ki te vairākau pāroru COVID-19, kia vāito meitaki ratou iākoe.

www.health.govt.nz/covid-vaccine

Unite
against
COVID-19

New Zealand Government

